



Precision Parts Manufacturing
 Linamar Hungary Zrt.
 Szarvasi út 86-88
 HUNGARY - 5600 Békéscsaba

Telephone 00 (36)66 620 500
 Fax 00 (36)66 620 500

VAT HU 10732346-2-04
 VAT EU HU10732346

CR 91025589

Delivery Note

Delivery note: 114676

Supplier

Linamar Hungary Zrt.
 Szarvasi út 86-88
 HUNGARY - 5600 Békéscsaba
 Our Id: 91025584

Forwarder
 SCHWEITZER

Unloading Point: 14249
Agreement no: 13903
Responsible: IFS Applications
Telephone no: 00 (36)66 620 500

Delivery Date: November 03, 2020
Customer No: 13903

Delivery address
 Magna PT S.p.A
 Via dei Ciclamini 4
 ITALY - 70026 Modugno

KUEHNE+NAGEL S.r.l.
 ACCETTAZIONE MERCE

Quantità dichiarata: 1920
 Quantità effettiva: 1920

Tipo Imballaggio:
 Quantità Imballi: 20

Conformità alle schede d'imballo: SI NO
 Data controllo: 1

Document Address
 Magna PT S.p.A
 Via dei Ciclamini 4
 ITALY 70026 Modugno Firma

Terms of delivery: FCA
Place of dispatch: Bekescsaba
Mode of transport: ASC 3rd Party Truck
Plate Number: AB20CYK / AB92CYK

Line no	Part no Part description Lot Batch	Customer part no Engineering Change Level Place of storage	Quantity Order No Consumption Point	UoM	Customer order no Commodity code
1	2510609800-0 MAGNA DCT-300 DIFF HOUSING	2510650100	1920 151023	pcs	5500043698 8708509990
	142443				

EKAER: E201103472A4C50

Packaging:

500246 MAGNA DCT300 MAGNUMBOX: 20
 500247 MAGNA DCT300 MAGNUM BOX TETŐ: 20
 501722 MAGNA DCT300 tálcá: 120

Total colli: 20

Net weight: 7 523 kg
Gross weight: 9 080 kg

do 273787.
 eq 9010829144
 130250

KUEHNE+NAGEL S.r.l.
 ACCETTAZIONE MERCE

Quantità dichiarata:
 Quantità effettiva:
 Tipo Imballaggio:
 Quantità Imballi:
 Conformità alle schede d'imballo: SI NO
 Data controllo:
 Firma

AUTODANA GROUP S.R.L.
 JO1/294/2006 ; RO 18517892
 Sebeş Str. Ciocaneli, Nr.8
 Jud ALBA - ROMANIA

KUEHNE+NAGEL S.r.l.
 Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA)

13 NOV 2020

"Ricevuto con riserva di
 verifica su qualità e quantità"

Autodana Gépjáratás
 HUNGARY Zrt.
 Precision Part Manufacturing
 5600 Békéscsaba, Szarvasi út 86-88.
 BNP HU3913100007025014901549781
 Adószám: 10782346-2-04
 P-K: EKA-02

1-15 und 21, 22 auszufüllen unter der Verantwortung des Absenders

To be completed on the senders own responsibility 1-15 including 21, 22

1-15 továbbá 21, 22 vonatkozóan a feladó tölti ki saját felelősségére

1 Feladó (Név, cím, ország) Sender (Name, address, country)			NEMZETKÖZI FUVARLEVÉL INTERNATIONAL CONSIGNMENT INTERNATIONALER FRACHTBRIEF			Példány 6/6 N° 2020/44240									
LINAMAR HUNGARY ZRT. PPM DIV. HUNGARY 5600 BÉKÉSCSABA SZARVASI ÚT 86-88.			A fuvarozásra eltérő megállapodás esetén is a Nemzetközi Árufuvarozási egyezmény (CMR) rendelkezései az irányadók. This carriage is subject, notwithstanding any clause to the contrary to the Convention on the Contract for the International Carriage of Goods by Road (CMR) Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag Im Internationalen Strassengüterverkehr (CMR)												
2 Átvevő (Név, cím, ország) Consignee (Name, address, country)			16 Fuvarozó (Név, cím, ország) Carrier (Name, address, country)												
MAGNA PT S.P.A. ITALY 70026 MODUGNO VIA DEI CICLAMINI, NV.4			AUTODANA GROUP S.R.L. J01/294/2006 : RO 18517892 Sebeş, Str. Ciocârliei, Nr.8 Jud ALBA - ROMÂNIA												
3 Az áru kiszolgáltatási helye (helység, ország) Place of delivery of the goods (Place, country)			17 További fuvarozók (Név, cím, ország) Successive carriers (Name, address, country)												
helység / place / Ort MODUGNO ország / country / Land IT ITALY															
4 Az áru átvételének helye és időpontja (helység, ország, időpont)			18 Fuvarozó fenntartásai és bejegyzései Carrier's reservations and observations												
helység / place / Ort BÉKÉSCSABA ország / country / Land HU HUNGARY időpont / date / Datum 2020-11-03			EKAER szám: E201103472A4C50												
5 Mellékelt okmányok Annexed documents															
Delivery Nr.: 114676;114677															
6 Jel és szám Marks and Nos Kennzeichen und Nummern		7 Darabszám Number of packages Anzahl der Packstücke		8 Csomagolás módja Method of packing Art der Verpackung		9 Áru megnevezése Name of the goods Bezeichnung des Gutes		10 Statisztikai szám Statistical number Statistiknummer		11 Bruttó súly (kg) Gross weight in kg Bruttogewicht in Kg		12 Térfogat Volume Umfang			
38		COLLI		MAGNA DCT-300 DIFF HOUSING		87085		18 638							
Osztály, szám, betű / Class, Number, Letter / Klasse, Ziffer, Buchstabe												ADR		sum: 18 638	
13 A feladó rendelkezései (Vám- és egyéb hivatalos kezelés) Sender's instructions (Customs and other formalities) Anweisungen des Absenders (Zoll- und sonstige amtliche Behandlung)				19 Fizetendő To be p...		Feladó Sender...		Pénznem Currency...		Átvevő Consignee...					
14 Visszatérítés Reimbursement Rückerstattung															
15 Fuvardíj fizetési rendelkezések / Directions as to freight payment / Frachtzahlungsanweisungen						20 Különleges megállapodások / Special agreements / Besondere Vereinbarungen									
bémentve, freight paid, frei bémentesítés nélkül, freight to be paid, unfrei															
21 Kiállítás helye, időpontja Established in Ausgefertigt in				Békéscsaba 2020-11-03 am 20				24 Az áru átvétele: Goods received: Kelet: Gut empfangen: Date on 20..... Datum am							
22 A feladó aláírása és bélyegzője Signature and stamp of the sender Unterschrift und Stempel des Absenders				23 A fuvarozó aláírása és bélyegzője Signature and stamp of the carrier Unterschrift und Stempel des Fuhrmanns				24 Az átvevő aláírása és bélyegzője Signature and stamp of the consignee							
Nagy Pápa Gyártó és Forgalmazó Zrt. 5600 Békéscsaba, Szarvasi út 86. Tel: +36 70 23346204 E-mail: info@nagy-papa.hu				AUTODANA GROUP S.R.L. Sebeş, Str. Ciocârliei, nr. 8 Jud. Alba Iulia, România				COEHNÉ + NAGEL S.r.l. Az átvevő aláírása és bélyegzője 12 NOV 2020							
25 Jármű Vehicle...		Regisztráció / Registration...		Hasznos teher / Useful loa...											
		AB20CYK													
		AB92CYK													

Kezdőlap az áru az esetleges bizonylatokon kívül a nyomtatott sorokba behatoló az osztály, a szám és adott esetben a betű

In case of dangerous goods mention, besides the possible certification on the last line of the column the particulars of the class, the number and the letter, if any

Bei gefährlichen Gütern ist, ausser der eventuellen Bescheinigung, auf der letzten Linie der Rubrik anzugeben: die Klasse, die Ziffer, gegebenenfalls der Buchstabe

"Ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità"